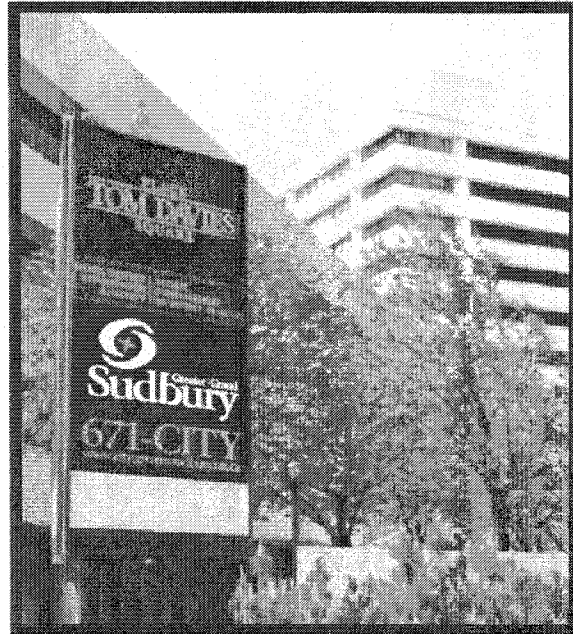


Vision: The City of Greater Sudbury is
a growing, world-class community
bringing talent, technology and a great
northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une
communauté croissante de calibre
international qui rassemble les talents, les
technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, July 11, 2007

mercredi 11 juillet 2007

at 7:00 p.m à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

Regular Council

Agenda

FOR THE CITY COUNCIL MEETING
TO BE HELD ON

WEDNESDAY, JULY 11, 2007

COUNCIL CHAMBER

TOM DAVIES SQUARE

7:00 P.M.

(14TH)

**FOR THE *FOURTEENTH MEETING* OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON *WEDNESDAY, JULY 11, 2007* AT *7:00 P.M.*
IN THE *COUNCIL CHAMBER*, TOM DAVIES SQUARE**

MAYOR JOHN RODRIGUEZ, CHAIR

- 5:30 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - CLOSED SESSION
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
*To deal with: one Litigation Matter and one Personnel Matter***
- 7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE**

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

COMMUNITY DELEGATIONS

PAGE NO.

{NONE}

PRESENTATIONS

4. Report dated 2007-07-03, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Interim Report - Performing Arts Centre Expert Advisory Panel.

(ELECTRONIC PRESENTATION)

(INTERIM REPORT UNDER SEPARATE COVER) (FOR INFORMATION ONLY)

- Diane Salo, Chair, Performing Arts Centre Expert Advisory Panel

(The Performing Arts Centre Advisory Panel was approved by Council on February 28, 2007. Under chairperson Diane Salo, the panel has held several planning meetings and community consultation sessions to develop a business and operational plan for a proposed performing arts centre in the City of Greater Sudbury. The interim report provides Council with information on the panel's initial findings and areas requiring further examination. The final report is scheduled to be presented to Council in the fall.)

5. Report dated 2007-06-11 from the General Manager of Community Development regarding Progress Report for the Recreational Complex Expert Advisory Panel - Development of a Multi-Use Recreational Complex.

1 - 5

(ELECTRONIC PRESENTATION) (FOR INFORMATION ONLY)

- Cory McPhee, Chair, Recreational Complex Advisory Panel

[The Recreational Complex Expert Advisory Panel was approved by Council on February 28, 2007. The newly formed panel, under chairperson Cory McPhee, has held three planning meetings to-date (March 30, April 19, June 7). The task force held a public meeting at 7 p.m. on Thursday, June 7 in Council Chambers, Tom Davies Square. Eighteen presenters spoke of challenges their clubs/organizations are facing and what they would like to see in a new facility. An RFP has been issued to determine the feasibility of building a multi-use recreational complex. The final report is scheduled to be presented to Council in the fall.]

PUBLIC HEARINGS

{NONE}

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2007-07-11

At this point in the meeting, Council will consider, by way of one resolution, the recommendations adopted by the Planning Committee. Any questions regarding the recommendations should be directed to Councillor Caldarelli, Chair, Planning Committee.

(RESOLUTION PREPARED)

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2007-07-11

At this point in the meeting, Council will consider, by way of one resolution, the recommendations adopted by the Priorities Committee. Any questions regarding the recommendations should be directed to Councillor Barbeau, Vice-Chair, Priorities Committee.

(RESOLUTION PREPARED)

PART I - CONSENT AGENDA

(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for Items C-1 to C-8 and receiving Item C-9 for information contained in the Consent Agenda.)

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

<u>MINUTES</u>	<u>PAGE NO.</u>
C-1 Report No. 13, City Council, Minutes of 2007-06-27. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M1 - M21
C-2 Report No. 2, Transit Committee, Minutes of 2007-06-29. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED)	M22 - M27
C-3 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2007-06-26. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M28
C-4 Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2007-07-04. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M29
C-5 Report of the Nickel District Conservation Authority, Minutes of 2007-05-31. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M30 - M35
C-6 Report No. 3, Greater Sudbury Public Library, Minutes of 2007-04-24. (RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED)	M36 - M37
CITY COUNCIL (14TH) (2007-07-11)	-III-

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

TENDERS

PAGE NO.

- C-7 Report dated 2007-06-11 from the General Manager of Community Development regarding Emergency Purchase - R.G. Dow Pool Filter. **6 - 7**
(RESOLUTION PREPARED)

(The Leisure Services Division has proceeded with the purchase of a filter replacement for the R.G. Dow Pool. In reference to the Purchasing By-law, the General Manager, when making emergency purchases, shall as soon after as reasonably possible, notify Supplies & Services with a written report detailing the circumstances of the emergency. A report to Council shall be made by the General Manager and Supplies & Services in all circumstances where the emergency purchase exceeds \$25,000.)

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

- C-8 Report dated 2007-07-04 from the Acting General Manager of Infrastructure Services regarding 199 Larch Street - Planter Repairs. **8 - 9**
(RESOLUTION PREPARED)

TELEPHONE POLLS

{NONE}

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-9 Report dated 2007-07-05, with attachments, from the CFO/Treasurer regarding Development Charges 2007-2008. **10 - 13**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report updates Development Charges effective September 1, 2007 until August 31, 2008 in accordance with By-law 2004-200F.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2007-07-05 from the Chief of Emergency Services regarding Public Access Defibrillator (PAD) Program. **14 - 16**
(RESOLUTION PREPARED)

(The Government of Ontario, through the Ministry of Health Promotion and in partnership with Transamerica Life and the Chase McEachern Tribute Fund, announced a \$3 million investment in the Heart and Stroke Foundation of Ontario Public Access Defibrillator Program. The City of Greater Sudbury has been approved to receive grant funding to establish a PAD capabilities in twenty of the recreational and community facilities.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MANAGERS' REPORTS (continued)

PAGE NO.

- R-2 Report dated 2007-06-28, with attachments, from the Chief of Emergency Services regarding Exterior Site Development - Centre Lionel E. Lalonde Centre. **17 - 21**
(RESOLUTION PREPARED)

[Requesting Council approval for the CLELC Phase 2 exterior site plan development as per the financial contributions presented, and approval for the continued sole sourcing of architectural services for the detailed design and administration of the exterior site development (Phase 2) of the CLELC project to Nicholls, Yellowega, Belanger Architects.]

- R-3 Report dated 2007-07-04 from the General Manager of Growth & Development regarding Transit Committee Recommendations. **22 - 26**
(RESOLUTION PREPARED)

(Greater Sudbury Transit recommends that Council endorse the enhancement options brought forward by the Transit Committee and directs staff to proceed as identified.)

- R-4 Report dated 2007-06-27, with attachments, from the General Manager of Growth & Development regarding Arts and Culture Grants 2007. **27 - 37**

(In the 2007 Current Budget, City Council approved funding in the amount of \$474,800 for the Arts and Culture grant allocations. Council has tasked the Civic Arts and Culture Advisory Panel with reviewing and analyzing requests from the community and recommending for Council's consideration grant allocations which reflect the diversity and needs of the many arts and cultural groups within the City.)

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2007-177A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF JULY 11th, 2007

2007-178P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER 272 FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation 2007-176

(This amendment is a site specific amendment to permit a commercial development on the subject lands of a one storey office building up to a maximum gross floor area of 375m². Perfect Choice Development Ltd. - Falconbridge Road, Sudbury.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2007-179Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-177

(This by-law rezones the subject property from "R1", Single Residential to "C2-70", General Commercial - Special to permit the development of a one storey office building up to a maximum gross floor area of 375m². Perfect Choice Development Ltd. - Falconbridge Road, Sudbury).

- 2007-180T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2007-07-04 from the Acting General Manager of Infrastructure Services regarding New Traffic Signal Installation 1) Lasalle Boulevard and Crescent Park Road/Lorraine Street; 2) Kingsway and Moonlight Avenue; 3) Long Lake Road and Countryside Drive/Harrison Drive.

38 - 39

[That a By-Law be passed to amend Traffic and Parking By-Law 2001-1 for the City of Greater Sudbury, to implement the new traffic signals at the following three (3) locations: 1) Lasalle Boulevard and Crescent Park Road; 2) Kingsway and Moonlight Avenue; 3) Long Lake Road and Countryside Drive/Harrison Drive.]

- 2007-181T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER SUDBURY

Report dated 2007-07-04, with attachments, from the Acting General Manager of Infrastructure Services regarding All Way Stop Control 1) Holland Road at Spark's Street; 2) Holland Road at Lamothe Street; 3) Holland Road at Lillian Boulevard; 4) Lamothe Street at Lincoln Road. **40 - 45**

(The Councillor for Ward 12 requested that staff review the need for an all way stop control at the intersection of Holland Road and Sparks Street, Holland Road and Lamothe Street, Holland Road and Lillian Boulevard and Lamothe Street and Lincoln Road. Staff has collected and analysed information related to traffic volume, collision history and geometric data that is needed to determine if all way stops are required. To reduce the number of collisions, all way stops are recommended at the intersection of Holland Road and Sparks Street, Holland Road and Lamothe Street, Holland Road and Lillian Boulevard and Lamothe Street and Lincoln Road.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2007-182T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER

Report dated 2007-06-28, with attachments, from the Acting General Manager of Infrastructure Services regarding Parking Restrictions - Walford Road, Nepahwin Avenue to East End.

46 - 48

(The City's Transportation and Traffic Engineering Services received a complaint from an area resident regarding parking problems at the east end of Walford Road near the Idylwylde Golf and Country Club. East of Nepahwin Avenue, Walford Road narrows with an asphalt surface width of less than eight (8) metres. During some special events at the Idylwylde Golf and Country Club, vehicles park on both sides of the street making it difficult for vehicles to pass, and for resident to access their property. To improve safety, it is recommended that parking be prohibited along the south side of Walford Road from Nepahwin Avenue to the east end. Both the Ward Councillor and the Idylwylde Manager have indicated their support for the prohibition.)

- 2007-183P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER 267 FOR THE SUDBURY PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation 2007-21

(This amendment is a site-specific amendment to permit the establishment of a transport training head office and school on the subject lands. Sudbury Shrine Club, 2565 Kingsway, Sudbury)

- 2007-184Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-23.

(This by-law rezones the subject property from "R3-4", Mixed Multiple Residential Special to "C2-71", General Commercial Special in order to permit a transport training school with accessory office uses as a site-specific permitted use. Sudbury Shrine Club will also continue to use parts of the property for storage - Sudbury Shrine Club, 2565 Kingsway, Sudbury.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2007-185Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-174

(This by-law places an "H", Holding symbol on a portion of surplus railway lands at the westerly limit of Lakeshore Drive to be rezoned as "R1", Single Residential. The "H", Holding symbol is to be removed following the successful transfer of the remainder of the surplus railway lands to the City, including a 3-metre wide pedestrian walkway. - Canadian Pacific Railway, Lakeshore Drive, Sudbury.)

- 2007-186Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2007-66

(This by-law rezones the subject property in order to permit a take-out restaurant without a drive-through as a site-specific use in an existing "C1-4", Local Commercial - Special zone. Tim Paq Holdings Inc., 1325 Bellevue Avenue, Sudbury.)

- 2007-187 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A GRANT TO CITY OF GREATER SUDBURY COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION FOR PROMOTION OF COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT

Priorities Committee Recommendation 2007-10

(This By-law authorizes the annual Economic Development Capital Funding grant to the Development Corporation as approved by Council.)

- 2007-188 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2001-1, BEING A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC AND PARKING ON ROADS IN THE CITY OF GREATER

Council Resolution 2007-303

(This by-law changes the speed limit along Regional Road 15 to 60 kilometres per hour from the traffic lights at Highway 144 to Blezard Valley.)

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2007-189T 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO APPOINT MUNICIPAL ENFORCEMENT OFFICERS TO ENFORCE THE PRIVATE PROPERTY AND DISABLED PARKING SECTIONS OF BY-LAW 2001-1 AND FIRE ROUTE BY-LAW 2003-30T

(This updates the list of Parking Control Officers to enforce parking restrictions on private property.)

- 2007-190 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 2007-161, RESPECTING THE APPOINTMENT OF OFFICIALS OF THE CITY OF GREATER SUDBURY

(This by-law authorizes the appointment of the General Manager of Infrastructure Services.)

MOTIONS

R-5 As presented by Councillors Landry-Altmann and Dupuis:

WHEREAS the Council of the City of Greater Sudbury adopted the International Charter for Walking, has accepted the challenge to become the most pedestrian friendly city in Ontario by 2015 and has resolved that the Charter and challenge be considered in future planning, transportation, infrastructure and leisure decisions;

WHEREAS Recommendation #6 of the Constellation City Report recommends Transit Services explore the potential for expanded intra-community transit, park and rides, express buses during peak periods and transfer stations;

WHEREAS the reconfiguration of the Lasalle and Notre Dame intersection is a high priority and will address some of the traffic congestion;

WHEREAS the Maley Drive Extension is recognized as Council's #1 priority;

WHEREAS the Barrydowne Extension is recognized in the Official Plan as a possible alternative to Highway 69 North;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the six laning of Notre Dame Avenue not commence until the above projects have been completed.

R-6 As presented by Councillors Barbeau and Cimino:

WHEREAS the Ministry of Transportation has initiated a route planning study for the future four-laning of the Sudbury Southwest Bypass (Highway 17), between Long Lake Road and Municipal Road 55;

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS (continued)

PAGE NO.

R-6 As presented by Councillors Barbeau and Cimino (continued):

AND WHEREAS this highway corridor represents both a critical link in the City of Greater Sudbury's internal transportation network and a vital connection to markets to the east, west and south;

AND WHEREAS once determined, this highway alignment, along with any benefits or problems created, will likely be fixed in place for the next 25 to 50 years;

AND WHEREAS the planning process initiated by the Ministry of Transportation does not adequately address broad municipal traffic patterns, neighbourhood impacts, economic development issues, or overall community interests;

AND WHEREAS the Ministry of Transportation will be requesting a resolution of support for their preferred option;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the City of Greater Sudbury recognizes the importance of the proposed four-laning project for the Sudbury Southwest Bypass and supports a more detailed analysis of the potential project;

AND FURTHER THAT Council directs the Planning Department, with support from Economic Development, Infrastructure, Parks, and Tourism, to undertake a detailed examination of this project and the proposed configurations. This analysis should include an opportunity for a neighbourhood meeting and should give consideration to the city's existing and planned land use patterns;

AND FURTHER THAT staff begin this process as soon as possible and report to Council by the end of October and that the Ministry of Transportation be requested to delay any final decisions until the city has reviewed this staff report.

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

CLOSED SESSION (Incomplete Items)

MATTERS ARISING FROM THE CLOSED SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Dupuis will rise and report any matters discussed during the Closed Session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2007-07-06

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

DE LA QUATORZIÈME RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 11 JUILLET 2007 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

LE MAIRE JOHN RODRIGUEZ, PRÉSIDENT DE SÉANCE

- 17 h 30 **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »**
 SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
 Une question relative à un litige et une question relative au personnel
- 19 h **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
 SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec la greffière municipale, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le 705-671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) 705-688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

{AUCUNE}**PRÉSENTATIONS**

4. Présentation électronique sur le rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du rapport intérimaire du Groupe consultatif expert sur le centre des arts d'interprétation - rapport à déposer sur les constatations initiales du Groupe et des domaines nécessitant un examen approfondi - rapport final prévu pour l'automne
 - Diane Salo, présidente du Groupe consultatif expert sur le centre des arts d'interprétation
5. Présentation électronique sur le rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du rapport d'étape du Groupe consultatif expert sur le complexe récréatif - création d'un complexe récréatif polyvalent - DP en vue de déterminer la faisabilité de la construction d'un tel complexe - rapport final prévu pour l'automne
 - Cory McPhee, président du Groupe consultatif sur le complexe récréatif

1 - 5**AUDIENCES PUBLIQUES****{AUCUNE}****QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION (11 juillet 2007)

À cette étape de la réunion, le Conseil municipal étudiera, par voie d'une résolution, les recommandations adoptées par le Comité de planification. Toute question au sujet des recommandations devrait être adressée à la conseillère Caldarelli, présidente du Comité de planification - résolution

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS (11 juillet 2007)

À cette étape de la réunion, le Conseil municipal étudiera, par voie d'une résolution, les recommandations adoptées par le Comité des priorités. Toute question au sujet des recommandations devrait être adressée au conseiller Barbeau, vice-président du Comité des priorités - résolution

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS

(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour les articles de l'ordre du jour des résolutions)

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

PAGE N°

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M37

SOUMISSIONS

- C-7 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet de l'achat d'urgence - filtre de la piscine R. G. Dow - résolution conformément au règlement sur les achats

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

- C-8 Rapport du directeur général par intérim des Services d'infrastructure au sujet du 199, rue Larch - réparations à la jardinière - résolution

8 - 9

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

- C-9 Rapport de la chef des services financiers / trésorière municipale au sujet des redevances d'aménagement 2007-2008 conformément au règlement 2004-200F

10 - 13

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport du chef des Services d'urgence au sujet du programme de défibrillateurs d'accès public - la VGS a reçu l'approbation pour une subvention pour établir des capacités d'accès public à la défibrillation dans vingt de ses installations récréatives et communautaires - résolution

14 - 16

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES (suite)

PAGE N°

- R-2 Rapport du chef des Services d'urgence au sujet de l'aménagement extérieur de l'emplacement - Centre Lionel E. Lalonde Centre - résolution - selon les contributions financières présentées et attribution du contrat de services d'architecture à un fournisseur unique pour la phase 2, soit Nicholls, Yallowega, Belanger Architects **17 - 21**
- R-3 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet des options d'amélioration pour le Transit du Grand Sudbury - résolution d'appuyer les options présentées par le comité du Transit et de demander au personnel d'aller de l'avant **22 - 26**
- R-4 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet approbation des subventions pour les arts et la culture 2007 en fonction de la diversité et des besoins des nombreux groupes artistiques et culturels de la Ville - recommandations du Groupe consultatif sur les arts et la culture **27 - 37**

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- 2007-177A Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 11 juillet 2007
- 2007-178P Adoption de la modification numéro 272 au plan officiel pour la zone de planification de Sudbury (chemin Falconbridge, à Sudbury)
- 2007-179Z Modification du règlement général de zonage de l'ancienne ville de Sudbury (chemin Falconbridge, à Sudbury)
- 2007-180T Modification du règlement régissant la circulation et le stationnement - nouveaux feux de circulation 1) intersection du boulevard Lasalle et du chemin Crescent Park et de la rue Lorraine; 2) intersection du chemin Kingsway et de l'avenue Moonlight; 3) intersection du chemin Long Lake et des promenades Countryside et Harrison. **38 - 39**
- 2007-181T Modification du règlement régissant la circulation et le stationnement - panneaux d'arrêt dans tous les sens 1) intersection du chemin Holland et de la rue Spark's; 2) intersection du chemin Holland et de la rue Lamothe; 3) intersection du chemin Holland et du boulevard Lillian; 4) intersection de la rue Lamothe et du chemin Lincoln à la demande de la conseillère du quartier 12 **40 - 45**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

2007-182T	Modification du règlement régissant la circulation et le stationnement - restrictions du stationnement - côté sud du chemin Walford, de l'avenue Nepahwin jusqu'à son extrémité est - sécurité lors des événements spéciaux au terrain de golf Idylwyld	46 - 48
2007-183P	Adoption de la modification numéro 267 au plan officiel pour la zone de planification de Sudbury (2565, chemin Kingsway, à Sudbury)	
2007-184Z	Modification du règlement général de zonage de l'ancienne ville de Sudbury (2565, chemin Kingsway, à Sudbury)	
2007-185Z	Modification du règlement général de zonage de l'ancienne ville de Sudbury (promenade Lakeshore, à Sudbury)	
2007-186Z	Modification du règlement général de zonage de l'ancienne ville de Sudbury (1325, avenue Bellevue, à Sudbury)	
2007-187	Autorisation d'une subvention à la Société de développement économique du Grand Sudbury pour la promotion du développement économique communautaire	
2007-188	Modification du règlement régissant la circulation et le stationnement - changement de la limite de vitesse le long de la route régionale 15 à 60 kilomètres à l'heure depuis les feux de circulation à la hauteur de la route 144 jusqu'à Blezard Valley	
2007-189T	Nomination d'agents d'application des règlements municipaux (propriétés privées, places de stationnement pour personnes handicapées et voies réservées aux services d'incendie) - mise à jour de la liste d'agents - restrictions du stationnement sur les propriétés privées	
2007-190	Modification du règlement sur la nomination 2007-161, des représentants du Grand Sudbury – autorisation de la nomination au poste de directeur général des Services d'infrastructure	

MOTIONS

R-5 Présentée par la conseillère Landry-Altmann et le conseiller Dupuis :

ATTENDU QUE le Conseil municipal du Grand Sudbury a adopté la charte internationale de la marche, a relevé le défi de devenir la ville la plus favorable aux piétons en Ontario d'ici 2015 et a résolu de prendre en considération la charte et le défi en prenant des décisions à l'avenir visant la planification, les transports, l'infrastructure et les loisirs;

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

MOTIONS (suite)

PAGE N°

R-5 Présentée par la conseillère Landry-Altmann et le conseiller Dupuis (suite) :

ATTENDU QUE la recommandation n° 6 du rapport Ville-constellation porte sur l'exploration par les Services du Transit des possibilités d'expansion du transport en commun intracommunautaire, de parcs relais, d'autobus express pendant les heures de pointe et de stations de correspondance;

ATTENDU QUE la nouvelle configuration de l'intersection du boulevard Lasalle et de l'avenue Notre Dame est une priorité élevée et réduira une partie de l'encombrement des voies de circulation;

ATTENDU QUE le prolongement de la promenade Maley est reconnu comme la priorité n° 1 du Conseil municipal;

ATTENDU QUE le prolongement du chemin Barrydowne est reconnu dans le Plan officiel comme une solution de rechange possible à la route 69 Nord;

IL EST RÉSOLU QUE l'élargissement à six voies de l'avenue Notre Dame ne commence pas jusqu'à ce que l'on se soit occupé des chantiers ci-dessus.

R-6 Présentée par les conseillers Barbeau et Cimino :

ATTENDU QUE le ministère des Transports a entrepris une étude de planification d'itinéraires pour l'élargissement à venir à quatre voies de la route de contournement Sud-Ouest (route 17), entre le chemin Long Lake et la route municipale 55;

ATTENDU QUE ce corridor routier représente un lien indispensable avec le réseau interne de transports de la Ville du Grand Sudbury et un lien essentiel avec les marchés situés à l'est, à l'ouest et au sud;

ATTENDU QU'une fois déterminés, le tracé de la route de même que tout avantage ou problème créé seront probablement fixés pour les 25 à 50 prochaines années;

ATTENDU QUE la démarche de planification entreprise par le ministère des Transports n'aborde pas suffisamment les grandes tendances de circulation municipales, les impacts sur les voisinages, les questions de développement économique ou les intérêts communautaires globaux;

ATTENDU QUE le ministère des Transports demandera une résolution à l'appui de son option préféré;

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

MOTIONS (suite)

PAGE N^o

R-6 Présentée par les conseillers Barbeau et Cimino (suite) :

IL EST RÉSOLU QUE le Conseil municipal du Grand Sudbury reconnaisse l'importance du chantier proposé d'élargissement à quatre voies de la route de contournement Sud-Ouest et qu'il appuie une analyse plus détaillée du chantier possible;

ET QUE le Conseil municipal demande au Service de planification, avec l'appui du Développement économique, de l'Infrastructure, des Parcs et du Tourisme, d'entreprendre un examen détaillé de ce chantier et des configurations proposées. Cette analyse devrait comprendre l'occasion de recevoir l'avis du public et devrait prendre en considération les tendances existantes et prévues d'utilisation des terres de la Ville;

ET QUE le personnel commence cette démarche dès que possible et qu'il en présente un rapport d'ici la fin de octobre et que l'on demande au ministère des Transports de reporter toute décision finale jusqu'à ce que la Ville ait examiné ce rapport du personnel.

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS

À cette étape de la réunion, le maire adjoint Dupuis, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 6 juillet 2007

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**